



Елена, 56 лет

<https://globerland.com/user/73364>

Город проживания: Франция, Париж

Французский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Русский - родной

О себе

Во Франции 20 лет из них 15 лет проработала в люкс- авеню Монтень Париж)изучала французский в Сорбонне. Образование экономическое и дизайн одежды.

6 лет жила во Французской Савойе: город Шамбери.

Занималась переводами в отрасли моды: выставки Premier vision, who's next, maison et objet.

Хорошо знаю Париж и окрестности Женевы.

Сертификат присяжного переводчика.

Готова к поездкам по всей Франции. Французским владею на уровне носителя, английский свободный.

Могу помочь в административных вопросах: аренда жилья, покупка жилья, открытие счёта в банке. Переводы в административных инстанциях.

Могу помочь в организации праздников и свадеб в регионе Долина Луары(семейный винодельческий замок с залом на 200 человек).

Услуги

Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Удалённый перевод

Услуги агента

Подробное описание и стоимость услуг

Сопровождение устных переводов на выставках и деловых переговорах.

Глубокие знания делового этикета и французского менталитета.

Кроме экскурсий могу помочь вам в создании нового образа(опыт работы в домах моделей и бутиках люкс в Париже, авеню Монтень).

Экскурсии минимум 3 часа (индивидуальная, либо групповая)-150 евро, дегустация французских вин.

Перевод деловых переговоров - 50 евро в час, минимум 3 часа.

Туристические услуги

Париж, Шамбери, Экс-ле-Бан, Аннеси, виноградники Долины Луары с дегустацией(Анже).

Образование

Французский язык : Сорbonна(Париж)

Инженер-дизайнер одежды (1986-1991)

Экономический факультет (1992-1993)

Опыт работы

Loro Piana 2009-2022 Paris avenue Montaigne

Hugo Boss 2004-2009 galerie Laffaete Paris

Salvatore Ferragamo, Colette faubourg Saint Honoré Paris 2003

TexStyle, NDM Kiev

мой LinkedIn: Olena Gagneux

Дополнительно

- Наличие автомобиля

[Перейти к профилю](#)

<https://globerland.com/user/73364>

